

# MONT SAINT-CASTIN

---

## Lettre de recommandation



Le 22 octobre 1999

Monsieur Pierre Fisct  
Essor-Hélicoptères Inc.  
705, 7<sup>e</sup> Avenue  
Aéroport Int'l Jean-Lesage  
Ste-Foy QC G2E 5W1

**Objet : Travail effectué au Mont Saint-Castin le 20 octobre 1999**

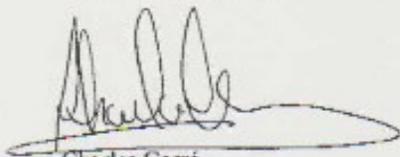
Monsieur Fisct,

Par la présente, nous désirons vous exprimer notre vive appréciation concernant la performance de votre Bell 407 lors des travaux ci-hauts mentionnés. Nous avons été agréablement surpris de constater la rapidité de cet appareil ainsi que la charge utile que cet appareil a été capable de lever.

Votre hélicoptère et son pilote se sont avérés économique, efficace, et sécuritaire, ce que d'autres, quelques jours auparavant, n'avaient pas réussi à accomplir.

Nous n'hésiterons pas à faire appel à vous en premier le prochaine fois.

Je vous prie d'agréer, Monsieur Fisct, l'expression de mes sentiments les plus sincères.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Charles Carré', written over a horizontal line.

Charles Carré  
Directeur de chantiers

---

2490, boul. des Récollets  
Trois-Rivières (Québec) G8Z 3X7  
Tél. : 819-373-1454  
Fax : 819-375-4228  
Courrier électronique : divcaptel@groupecaptel.com

---

*Travaux effectués par Essor-Hélicoptères Inc.  
Chef pilote, Pierre Fisct*

# A.M.I MÉCANIQUE INC.



Tél: 418-662-6477  
Fax: 418-662-3177

A.M.I. MÉCANIQUE INC.

1951, AV. ST-ALPHONSE, ST-BRUNO, LAC-ST-JEAN (QUÉBEC) G0W 2L0

St-Bruno, le 22 novembre 2000

M. Pierre Fiset,  
**ESSOR HELICOPTERRE**  
705, 7<sup>ième</sup> avenue  
Aéroport, Int'l Jean-Lesage  
Ste-Foy, Qc  
G2E 5W1

Monsieur,

Par la présente, nous désirons vous communiquer notre satisfaction à l'égard du travail effectué par votre firme sur le projet des hydrocyclones primaires au complexe usine Vaudreuil de Jonquière.

Vous avez fait part d'un soucis en terme de sécurité et d'efficacité répondant aux plus hautes normes de l'industrie lourde.

Pour ces raisons, il nous fera plaisir de recommander vos services à tous les intervenants du domaine.

Cordialement vôtre,

Martin Lépine,  
Directeur

MÉCANIQUE ET TUYAUTERIE INDUSTRIELLE - TRAVAUX DE CHAUDRONNERIE - MONTAGE DE CHARPENTES - DÉMANTÈLEMENT D'ÉQUIPEMENTS

MECHANICAL AND PIPING CONTRACTOR - BOILER MAKER WORKS - STRUCTURAL STEEL ERECTION - EQUIPMENT DISMANTLING

*Travaux effectués par Essor-Hélicoptères Inc.  
Chef pilote, Pierre Fiset*

## Alcan construit en hélicoptère

Un important périmètre de sécurité entourait l'usine Vaudreuil d'Alcan à Jonquières hier avant-midi alors que de spectaculaires travaux étaient en cours. Pour les exécuter, on utilisait un outil très spécial, soit un hélicoptère.

### JEAN-MARC TREMBLAY

L'appareil de la compagnie Essor-Hélicoptère faisait la navette de 500 pieds avec de longues poutres de plusieurs milliers de livres. Il les emportait sur une bâtisse déjà existante servant de structure pour un étage supplémentaire

abritant des hydrocyclones. Une quarantaine de trajets furent nécessaires pour compléter l'ouvrage.

Cette technique est utilisée de plus en plus sur les chantiers de construction mais moins courants dans des usines déjà en opération. Margot Tapp porte-parole de la compagnie, précise qu'on a utilisé cette technique à Alma mais que, de mémoire, elle ne se souvient pas que ça se soit fait à Vaudreuil.

Les avantages de cette technique, rajoute pour sa part Martin Lépine, de la compagnie Ami Mécanique

De Saint-Bruno, c'est qu'on travaille plus rapidement et avec moins de problèmes. Il faut savoir qu'avec une usine déjà en opération, on œuvre dans des espaces très restreints et qu'il y a quantité d'obstacles et fils électriques qui gênent le travail des grues qu'on utilise généralement.

Il y a aussi des économies de coût qui ont fait pencher la balance en faveur de l'hélicoptère. Cependant, M. Lépine ne veut pas dévoiler combien peut coûter une telle opération mais il dit que ça joue dans les « cinq chiffres ».

*Transcription d'un journal local*

*L'hélicoptère Bell 412, soulève une poutre de 3500 livres.*



*Les travailleurs surveillent le travail de précision de l'hélicoptère.*



---

Usine Alcan Arvida de Jonquière

**Un ballet aérien hors de l'ordinaire**

Par Serge Émond  
CHICOUTIMI (SE)

Les gens qui habitent à proximité de l'usine Alcan Arvida de Jonquière ont pu assister à un ballet aérien un peu spécial, hier.

Pendant plusieurs heures, les employés de l'entreprise Ami Mécanique de Saint-Bruno se sont affairés à monter 100 000 livres d'acier sur le toit d'un édifice de l'usine.

Cinquante voyages d'hélicoptère ont été nécessaires pour compléter l'opération.

«Nous avons monté des colonnes et des structures d'acier sur un édifice déjà existant. Ce genre d'opération se voit assez souvent dans des usines en

construction mais c'est la première fois qu'Alcan permettait de le faire sur une usine déjà en opération, raconte le surintendant de l'entreprise Ami Mécanique, Marc Tremblay.

«Le travail a été fait sur une bâtisse pour le projet Hydro Cyclone.

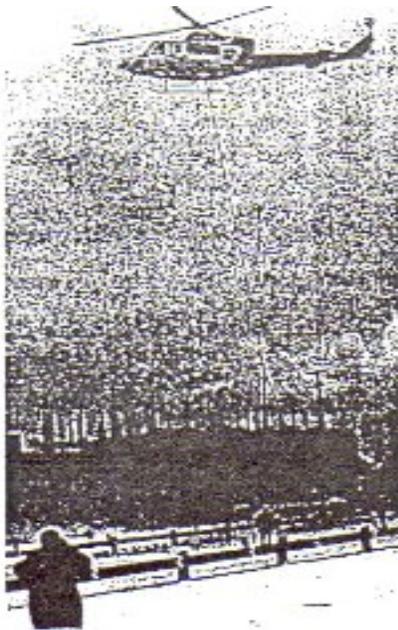
Le projet doit être livré pour le 22 décembre. Notre but était de profiter de la journée pour monter tout l'acier dont nous avons besoin. C'est ce que nous avons réussi à faire.»

Marc Tremblay précise que le travail ne pouvait être réalisé à l'aide d'une grue mécanique en

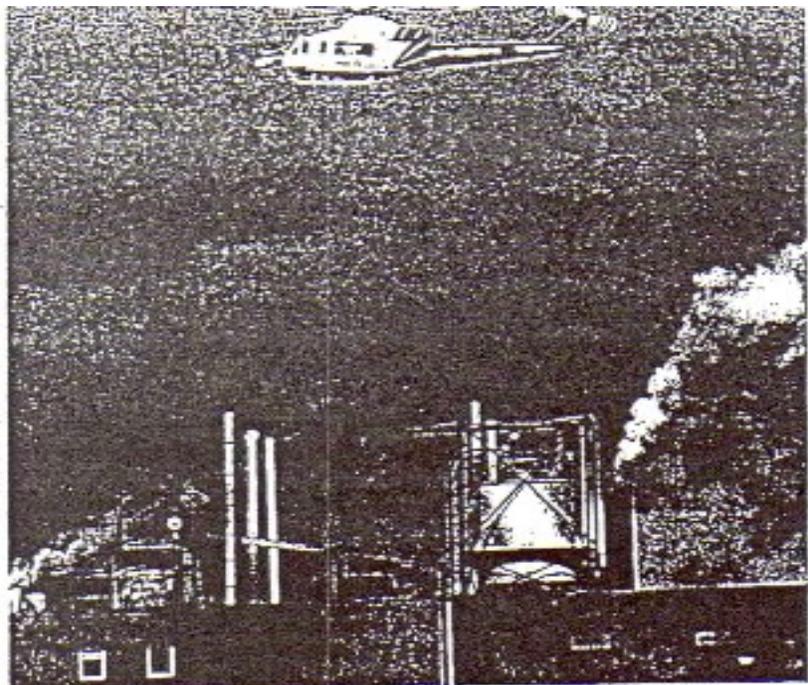
raison de la présence de fils à haute tension dans le secteur. «La neige, les vents, la fumée des cheminées et la pression atmosphérique sont tous des éléments qui ajoutaient à la difficulté des manœuvres, poursuit-il. La communication devait également être très précise.

«Il était nécessaire de pouvoir compter sur des employés très compétents pour compléter le travail. Je suis très fier des monteurs d'acier qui ont réussi l'opération et de tous les membres de mon équipe de travail.»

*Transcription d'un journal local*



**50 VOYAGES** - L'hélicoptère a effectué 50 voyages pour permettre aux employés de Ami Mécanique d'installer 100 000 livres d'acier sur le toit d'un édifice.  
(Photo Sylvain Dufour)



**SPECTACULAIRE** - Un ballet aussi spectaculaire que particulier s'est déroulé au-dessus de l'usine Alcan Arvida à Jonquière, hier.  
(Photo Sylvain Dufour)

AIR-THERM INC.

---

*Lettre de recommandation*

**AIR-THERM INC.**

9801 MONKLAND AVE. MONTREAL  
QUEBEC H4A 1G4  
CANADA

Tel : (514) 482-2067

Fax : (514) 482-6806

LE 5 OCTOBRE 2000

ESSOR HELICOPTERES INC.  
785, 7IEME AVENUE  
AEROPORT INT'L JEAN LESAGE  
STE FOY, QUEBEC  
G2E 5W1

ATT.: M. PIERRE FISET

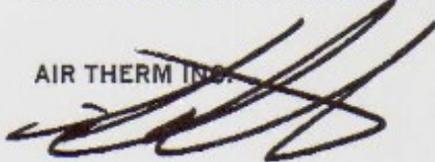
MONSIEUR,

NOUS DESIRONS PORTER A VOTRE ATTENTION NOTRE GRANDE SATISFACTION A L'ENDROIT DU TRAVAIL SPECIALISE EFFECTUE A L'USINE ALCAN D'ALMA, PAR VOTRE ENTREPRISE AVEC UN DE VOS APPAREILS BITURBINES.

LE TRAVAIL EXIGE AVEC BEAUCOUP DE PRECISION ET DE SECURITE A PLUS QUE RENCONTRE NOS ATTENTES ET NOUS A AGREABLEMENT SURPRIS PAR LA RAPIDITE AVEC LAQUELLE LE TRAVAIL FUT EFFECTUE AVEC TOUTE LA SECURITE ET L'EFFICACITE REQUISE.

NOUS VOUS PRIONS D'ACCEPTER, MONSIEUR FISET, L'EXPRESSION DE NOS MEILLEURS SENTIMENTS.

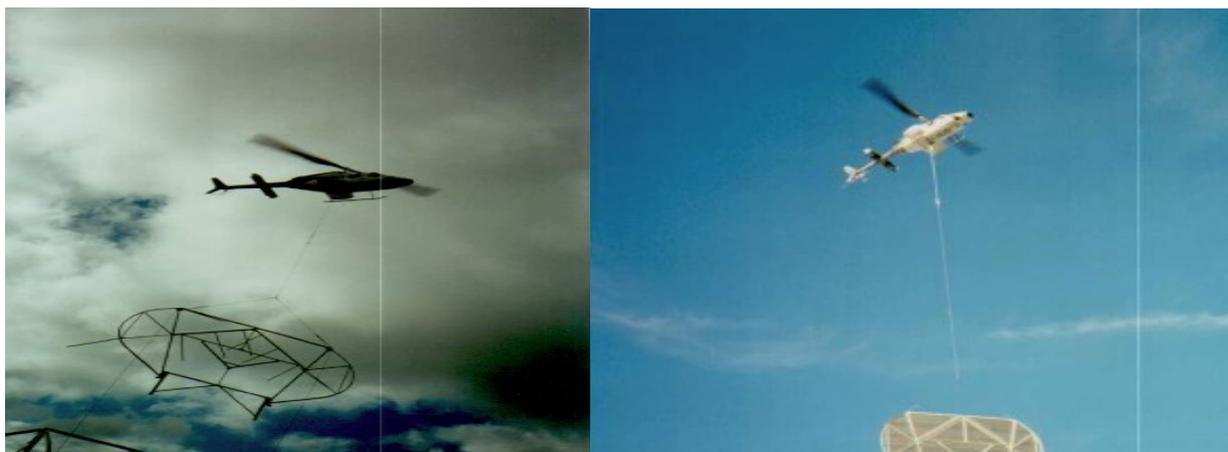
AIR THERM INC.



E.G. BALTUCH

EGB/vf

*Usine Alcan d'Alma*



*Levée de la structure d'acier à l'aide de l'hélicoptère Bell 222*



*Ce contrat a nécessité 105 voyages d'hélicoptère en une seule journée*



*Les ouvriers fixent les structures lors de la livraison par l'hélicoptère Bell 222*

# LES REVÊTEMENTS NOR-LAG LTÉE.

## Lettre de recommandation

	<b>Peinture</b> Sablage au Jet Planchers sans Joints et Imperméabilisation	<b>Painting</b> Sandblasting Epoxy Flooring and Waterproofing
SSPC-QP1    SSPC-QP2	ISO 9002:1994	Licence RBQ: 1559-1951-67

Le 17 juillet , 2000

Monsieur Pierre Fiset  
ESSOR-HELICOPTERE INC  
705, 7<sup>e</sup> Avenue  
Aéroport International Jean-Lesage  
Sainte-Foy, Quebec  
G2E 5W1

Objet :     Travail effectuée au Pont de Quebec, le 7 juillet

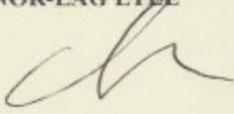
Monsieur Fiset,

Par la présente, nous desirons vous exprimer notre vive appréciation concernant la performance de votre Bell 412 lors des travaux, ci-haut mentionne:

Nous avons été agréablement surpris de constater la rapidité de cet appareil, la précision avec une élingue de cent quatre-vingts pieds, ainsi que la charge que cet appareil a été capable de lever. Votre hélicoptère et votre pilote se sont avérés économique, efficace et sécuritaire.

Je vous prie d'agréer, Monsieur Fiset, l'expression de nos sentiments les plus sincères.

NOR-LAG LTÉE



Craig Lagendyk

CL/gb

105 Ave. Nordic, Pointe Claire, Quebec H9R 5E4 — Tel.: (514) 694-7061 Fax: (514) 694-6551

*Travaux effectués par Essor-Hélicoptères Inc.  
Chef pilote, Pierre Fiset*

*Pont de Québec  
Réalisé par l'hélicoptère Bell 412*



*L'hélicoptère a fait 32 voyages pour amener la marchandise en haut du pont de Québec.*

## Livraison par hélicoptère

QUÉBEC — La cure de rajeunissement du pont de Québec, évaluée à environ 80 millions de dollars, a nécessité l'aide des airs pour effectuer des travaux.

L'hélicoptère Bell 412 de la compagnie Essor Hélicoptère, le seul et unique hélicoptère du genre au pays à être utilisé à des fins commerciales plutôt que médicales, a transporté hier 14 poutrelles d'acier en haut du pont.

Pas moins de 32 voyages ont été nécessaires pour la livraison de la marchandise, qui sera utilisée pour l'installation d'une plate-forme de 550 pieds de longueur sur 100 pieds de largeur. Cette plate-forme, installée au dessus du tablier du pont, devrait permettre aux employés affectés à la peinture de doubler la rapidité de leur travail.

Notons que les travaux de réfection du pont accusent un retard d'environ huit semaines en raison de modifications exigées par le Canadien National afin de mieux protéger l'environnement.

La compagnie qui a obtenu le contrat de peinture des structures d'acier du pont, Nor-Lag Coatings, de Pointe-Claire, doit désormais récupérer l'eau des jets à haute pression utilisée pour sabler le pont, ce qui a entraîné des délais supplémentaires. L'an dernier, l'eau était rejetée directement dans le fleuve.

Par ailleurs, lorsque la peinture sur la moitié de la travée ancrée sud sera terminée (en octobre), il restera environ 80 % du pont à peindre. La fin des travaux est prévue pour 2006. É.F.

# CENTRE DES CONGRÈS

---

*Le 5 septembre 1997  
Réalisé par l'hélicoptère Bell 407*



## Des tours par la voie des airs

**D**eux immenses tours d'eau ont été hissées sur le toit du Centre des congrès de Québec à l'aide d'hélicoptère, mercredi en matinée. Il s'agit de deux refroidisseurs de 2300 lb chacun qui viendront assurer la climatisation des cinq salles de l'ancienne partie du Centre des congrès, celle connexe à l'hôtel Hilton. Grâce à ce nouveau système, toutes les salles du Centre des congrès seront désormais très bien aérées.

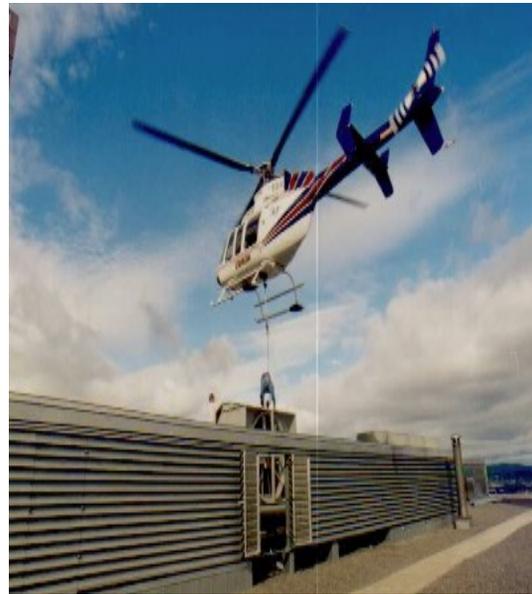
---

*Travaux effectués par Essor-Hélicoptères Inc.  
Chef pilote, Pierre Fiset*

# CENTRE DES CONGRÈS

---

*Réalisé par l'hélicoptère Bell 407*



---

*Travaux effectués par Essor-Hélicoptères Inc.  
Chef pilote, Pierre Fiset*

# CENTRE DES CONGRÈS

---

*Réalisé par l'hélicoptère Bell 407*



---

*Travaux effectués par Essor-Hélicoptères Inc.  
Chef pilote, Pierre Fiset*

# CENTRE DES CONGRÈS

---

*Réalisé par l'hélicoptère Bell 407*



---

*Travaux effectués par Essor-Hélicoptères Inc.  
Chef pilote, Pierre Fiset*

# LA GRANDE TRAVERSÉE

## Lettre de recommandation



Isle-aux-Coudres

Isle-aux-Coudres, le 5 février 1999

**Monsieur Pierre Fiset**  
**Propriétaire**  
**ESSOR HÉLICOPTÈRES (fax # 418-872-2224)**

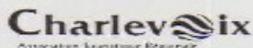
Monsieur Fiset,

L'édition 1999 de la Grande Traversée de l'Isle-aux-Coudres fut couronnée d'un immense succès. Avec la victoire de l'équipe de l'Isle-aux-Coudres après 9 ans de compétition, nous ne pouvions espérer davantage. L'aide que vous nous avez apporté fut d'un grand secours et l'édition 2000 fera en sorte de le souligner généreusement avec une visibilité en conséquence.

Nous tenons à vous remercier pour l'implication et aussi vous remercier pour votre présence fort appréciée. Le comité organisateur tient à souligner l'importance de votre geste à une période critique de l'événement même. Vous avez accompli un travail professionnel et assuré la sécurité des canotiers.

Veillez encore une fois accepter, Monsieur Fiset, nos salutations les plus distinguées et au plaisir de vous rencontrer prochainement.

**François Tremblay**  
La Grande Traversée Unibroue de l'Isle-aux-Coudres



76, Chemin des Coudriers  
Isle-aux-Coudres, Québec  
Canada G0A 1X0  
Tél: (418) 438-2568



*Travaux effectués par Essor-Hélicoptères Inc.  
Chef pilote, Pierre Fiset*

*Réalisé par l'hélicoptère Bell 407*



---

*Travaux effectués par Essor-Hélicoptères Inc.  
Chef pilote, Pierre Fiset*

# SOCIÉTÉ DE LA FAUNE ET DES PARCS

## Lettre de recommandation

Société de la faune  
et des parcs

Québec

Direction de l'aménagement de la faune  
de Lanaudière

Repentigny, le 5 mars 2002

Monsieur François Côté  
Essor-Hélicoptères inc  
705 7 e Avenue  
Ste-Foy (Québec) G2E 5W1

Objet : Inventaire de l'original  
N/Réf. : 9103-02-00

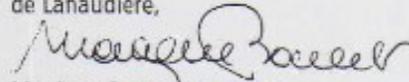
Monsieur,

Nous tenons à vous remercier pour votre participation à l'inventaire de l'original dans la région de Lanaudière en tant que pilote d'hélicoptère.

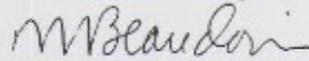
Nous avons apprécié vos talents de pilote et votre capacité d'adaptation aux méthodes particulières de vol. Votre collaboration constante a assuré le bon déroulement de l'inventaire et sa réussite. Nous tenons également à souligner votre ponctualité et votre disponibilité.

Recevez, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

La Direction de l'aménagement de la faune,  
de Lanaudière,



Monique Boulet, biologiste



Michel Beaudoin, technicien de la faune

c.c. M. Pierre Fiset (Essor Hélicoptères inc.)

remerciement.doc

100, boulevard Industriel  
Repentigny (Québec) J5A 4X6  
Téléphone : (450) 654-4355 (248)  
Télécopieur : (450) 654-6131  
www.fapaq.gouv.qc.ca  
courriel : michel.beaudoin@fapaq.gouv.qc.ca

*Travaux effectués par Essor-Hélicoptères Inc.  
Pilote, François Côté*